

**SLICE**

design Ferruccio Laviani



Slice is a family of sideboards where the aesthetic language comes directly from the material itself. In fact, it is made of slices of solid wood, which through their irregularities express a personal decoration which makes every piece unique and unrepeatable. The wooden case is supported by a metal structure available in different finishes. Opening by big round brass handles or without handles by push-pull mechanism.

*Slice è una famiglia di contenitori dove il linguaggio estetico deriva direttamente dal materiale che ne compone le superfici. Si tratta di tranciati di legno massello che attraverso la loro irregolarità trovano modo di esprimere un decoro personale che rende ogni pezzo assolutamente unico ed irripetibile. La cassa in legno è sorretta da una struttura metallica disponibile in diverse finiture. Apertura con grandi maniglie tonde in ottone oppure senza maniglie con meccanismo premi-apri.*

*Slice es una familia de contenedores donde el lenguaje estético deriva directamente del material que compone las superficies. Se trata de madera maciza cortada que a través de su irregularidad manifiesta un ornamento personal che hace cada pieza absolutamente única e irrepitible. La caja de madera es sustentada por una estructura metálica disponible en diferentes acabados. Apertura con grandes manijas redondas de latón o sin manijas con mecanismo push-pull.*

Slice ist eine Familie von Behältern, wo das ästhetische Sprechen sich direkt aus dem Material ergibt, das die Flächen bereinigt. Es geht um Schneiden aus Kernholz, die durch ihre Unregelmäßigkeit einen persönlichen Anstand ausdrücken können. Demzufolge ist jedes Teil einzig und einmalig. Die Holzkiste ist von einer metallenen Struktur gestützt und kann in verschiedenen Finishes sein. Aufschließung mit runden großen Griffen aus Messing oder ohne Griffe aber mit Push-Pull Schließung.

**Materials:**

**Structure:** multilayer wood and panels in agglomerated wood E1 covered with solid wood;  
**Doors:** solid wood with brass handles;  
**Base:** in metal;  
**Finish:** low-emission paint;  
**Internal equipment:** glass shelves, hardware and mechanisms of qualified European producers.

**Materiali:**

**Struttura:** legno multistrato e pannelli in legno agglomerato E1 rivestiti in massello;  
**Ante:** tranciati di legno massello con maniglie in ottone;  
**Basamento:** in metallo;  
**Finitura:** vernice a bassa emissione;  
**Attrezzatura interna:** ripiani in vetro, meccanismi e ferramenta di qualificati produttori europei.

**Materiales:**

**Estructura:** madera multicapa y paneles de madera conglomerada E1 revestida de madera maciza;  
**Puertas:** madera maciza con manijas de latón;  
**Rodapié:** de metal;  
**Acabado:** pintura con bajas emisiones;  
**Equipamiento interior:** estantes de vidrio, mecanismos y herramienta de calificados productores europeos.

**Materialien**

**Struktur:** Sperrholz und Paneele aus angesammeltem Holz E1 mit Kernholz überzogen;  
**Türe:** Kernholz mit Griffen aus Messing;  
**Sockel:** aus Metall;  
**Finish:** Lackieren mit niedrigen Ausgaben;  
**Innere Ausstattung:** Bretter aus Glas, Getriebe und Eisenwaren von qualifizierten europäischen Herstellern.

<p><u>Dimensions:</u></p> <p><u>cabinet version with round brass handles and 4 doors:</u> height: cm. 82 (32") length: cm. 240 (94") depth: cm. 50 (20")</p> <p><u>cabinet version with round brass handles and 5 doors:</u> height: cm. 82 (32") length: cm. 300 (118") depth: cm. 50 (20")</p> <p><u>cabinet version with round brass handles and 2 doors:</u> height: cm. 165 (65") length: cm. 125 (49") depth: cm. 50 (20")</p> <p><u>cabinet with push-pull opening and 4 doors:</u> height: cm. 82 (32") length: cm. 240 (94") depth: cm. 50 (20")</p> <p><u>cabinet with push-pull opening and 5 doors:</u> height: cm. 82 (32") length: cm. 300 (118") depth: cm. 50 (20")</p> <p><u>cabinet with push-pull opening and 2 doors:</u> height: cm. 165 (65") length: cm. 125 (49") depth: cm. 50 (20")</p>	<p><u>Dimensioni:</u></p> <p><u>contenitore con maniglione tondo in ottone e 4 ante:</u> altezza: cm. 82 lunghezza: cm. 240 profondità: cm. 50</p> <p><u>contenitore con maniglione tondo in ottone e 5 ante:</u> altezza: cm. 82 lunghezza: cm. 300 profondità: cm. 50</p> <p><u>contenitore con maniglione tondo in ottone e 2 ante:</u> altezza: cm. 165 lunghezza: cm. 125 profondità: cm. 50</p> <p><u>contenitore con premi-apri e 4 ante:</u> altezza: cm. 82 lunghezza: cm. 240 profondità: cm. 50</p> <p><u>contenitore con premi-apri e 5 ante:</u> altezza: cm. 82 lunghezza: cm. 300 profondità: cm. 50</p> <p><u>contenitori con premi-apri e 2 ante:</u> altezza: cm. 165 lunghezza: cm. 125 profondità: cm. 50</p>
<p><u>Dimensiones:</u></p> <p><u>versión con manija redonda de latón y 4 puertas:</u> altura: cm. 82 longitud: cm. 240 profundidad: cm. 50</p> <p><u>versión con manija redonda de latón y 5 puertas:</u> altura: cm. 82 longitud: cm. 300 profundidad: cm. 50</p> <p><u>versión con manija redonda y 2 puertas:</u> altura: cm. 165 longitud: cm. 125 profundidad: cm. 50</p> <p><u>versión sin manijas y con mecanismo push-pull y 4 puertas:</u> altura: cm. 82 longitud: cm. 240 profundidad: cm. 50</p> <p><u>versión sin manijas y con mecanismo push-pull y 5 puertas:</u> altura: cm. 82 longitud: cm. 300 profundidad: cm. 50</p> <p><u>versión sin manijas y con mecanismo push-pull y 2 puertas:</u> altura: cm. 165 longitud: cm. 125 profundidad: cm. 50</p>	<p><u>Ausmaße:</u></p> <p><u>Ausführung mit großen Griffen aus Messing mit 4 Türen:</u> Höhe: cm. 82 Länge: cm. 240 Tiefe: cm. 50</p> <p><u>Ausführung mit großen Griffen aus Messing mit 5 Türen:</u> Höhe: cm. 82 Länge: cm. 300 Tiefe: cm. 50</p> <p><u>Ausführung mit großen Griffen aus Messing mit 2 Türen:</u> Höhe: cm. 165 Länge: cm. 125 Tiefe: cm. 50</p> <p><u>Ausführung ohne Griffe mit push-pull Schließung und 4 Türen:</u> Höhe: cm. 82 Länge: cm. 240 Tiefe: cm. 50</p> <p><u>Ausführung ohne Griffe mit push-pull Schließung und 5 Türen:</u> Höhe: cm. 82 Länge: cm. 300 Tiefe: cm. 50</p> <p><u>Ausführung ohne Griffe mit push-pull Schließung und 2 Türen:</u> Höhe: cm. 165 Länge: cm. 125 Tiefe: cm. 50</p>







